

Germany-Bernau bei Berlin: Installation of built-in furniture

OJ S 132/2023 12/07/2023

Contract notice

Works

## Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Bernau bei Berlin

Postal address: Bürgermeisterstraße 25

Town: Bernau bei Berlin

NUTS code: DE405 Barnim

Postal code: 16321

Country: Germany

Contact person: Bauamt/ 60.1- SG Hochbau

E-mail: [hochbau-359@bernau-bei-berlin.de](mailto:hochbau-359@bernau-bei-berlin.de)

Telephone: +49 3338365359

#### Internet address(es):

Main address: [www.bernau-bei-berlin.de](http://www.bernau-bei-berlin.de)

### I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YHV60CQ/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YHV60CQ>

### I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.5. Main activity

General public services

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Neubau Mehrzweckhalle -BernauArena- Los 27 Tischlerarbeiten

Reference number: 230220-1-044

#### II.1.2. Main CPV code

45421153 Installation of built-in furniture

### **II.1.3. Type of contract**

Works

### **II.1.4. Short description**

Fertigen und Einbau von Möbeln und Einrichtungsgegenstände -Hochschränke, Ober- und Unterschränke, Arbeitsplatten u.a.-

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE405 Barnim

Main site or place of performance: Stadt Bernau bei Berlin Ladeburger Chaussee 2 16321  
Bernau bei Berlin

### **II.2.4. Description of the procurement**

Fertigen und Einbau von Möbeln und Einrichtungsgegenstände -Hochschränke, Ober- und Unterschränke, Arbeitsplatten u.a.-

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 15/09/2023 End: 01/12/2023

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Die Angebotsabgabe wird in einer GAEB-Datei gewünscht.

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind durch den Bieter für sich und für die von ihm nach Formblatt 233 verpflichteten Unternehmen (andere Unternehmen) - mit dem Angebot einzureichen:

1. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das von der Vergabestelle mit den Vergabeunterlagen vorgegebene Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung vollständig ausgefüllt vorzulegen.
2. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis durch Vorlage eines mindestens am Tag der Angebotsfrist gültigen Zertifikates:
  - der Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifizierungsverzeichnis, PQ-VOB-Verein),
  - der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferanten-Verzeichnis der Auftragsberatungsstelle Brandenburg e. V. (ULV Brandenburg).
3. vollständig ausgefülltes Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen gem. Formblatt 233;
4. vollständig ausgefüllte Vereinbarung/en zwischen dem Bieter/Auftragnehmer /Nachunternehmer/Verleiher von Arbeitskräften und (ggf. weiteren) Nachunternehmer oder Verleiher zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz (Vereinbarung Bbg-VergG - 2NU).
5. Eigenerklärung, dass Ausschussgründe nach § 123 und §124 GWB nicht vorliegen oder Einheitliche europäische Eigenerklärungen (EEE) nach § 50 VgV Ausschlusskriterium, Formular 4.1

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

1. Es ist eine Eigenerklärung zur Umsatzstruktur, § 45 Abs.4 Nr. 4 VgV abzugeben:
  - Jahresumsätze der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre von mindestens 200.000 EUR (Netto) im Jahr
2. Eigenerklärung über das Bestehen bzw. den Abschluss einer Betriebs /Berufshaftpflichtversicherung, § 45 Abs.1 Nr. 3, §45 Abs.4 Nr.2 VgV.  
Es ist eine Eigenerklärung über das Bestehen einer Betriebs/Berufshaftpflichtversicherung abzugeben und im Auftragsfall ist ein Nachweis über bei einem in einem Mitgliedsstaat der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmen mit den nachfolgend genannten Mindestdeckungssummen, welche über den Zeitraum der Vertragsausführung uneingeschränkt bestehen bleiben müssen, vorzulegen:  
3.000.000,00 EUR pauschal für Personenschäden und 1.500.000,00 EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) bei einer 2-fachen Jahresmaximierung.

Hinweis:

Ein Bestand des Unternehmens seit 3 Jahren ist nicht Voraussetzung. Für Unternehmen die weniger als 3 Jahre bestehen, ist die geforderte Erklärung zum Jahresumsatz jeweils nur bezogen auf den Durchschnitt der bislang abgeschlossenen Geschäftsjahre abzugeben. Bei Bietergemeinschaften sind für jedes Mitglied alle geforderten Nachweise und Erklärungen einzureichen; davon abweichend sind Erklärungen zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit (Jahresumsatz) lediglich insgesamt vollständig vorzulegen und werden kumulativ betrachtet. Davon unbenommen ist eine Erklärung bzw. im Auftragsfall ein Nachweis einer entsprechenden Berufs/Betriebshaftpflichtversicherungsdeckung für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft vorzulegen.

Dies gilt auch für Nachunternehmer, wenn sich der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft zum Nachweis seiner bzw. ihrer Eignung des Nachunternehmers bedient.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

1. Angabe der Zahl der Beschäftigten im jährlichen Mittel der letzten 3 Jahre für vergleichbare Bauleistung
  - Führungskräfte (einschließlich Projektleiter)
  - sonstige fest angestellte Beschäftigte (ohne Führungskräfte , ohne Auszubildende)
2. Anzahl der Beschäftigten, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden
3. Eigenerklärung oder Bescheinigung des Auftraggebers über mindestens 2 Referenzobjekte, die in Art und Umfang der ausgeschriebenen Leistung entsprechen

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Wesentliche Zahlungsbedingungen

gem. VOB und Formblatt VHB 214 "Besondere Vertragsbedingungen"

Gegebenenfalls geforderte Sicherheiten

Vertragserfüllungsbürgschaft i.H.v. 5% v.H. der Bruttoauftragssumme,

Gewährleistungsbürgschaft i.H.v. 3% v.H. der Bruttoabrechnungssumme, einschl. Nachträge.

Bietergemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter

Eigenerklärung zu Sanktionen der EU gegen Russland

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 11/08/2023 Local time: 09:30

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/09/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 11/08/2023 Local time: 09:30

Place:

-die Öffnung erfolgt ausschließlich digital über den VMP-

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt, da ausschließlich digitales Verfahren

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### VI.3. Additional information

Rückfragen zu den Vergabeunterlagen sind bis spätestens 7 Tage vor dem geplanten Submissionstermin über den Vergabemarktplatz Brandenburg zu stellen.

Ggf. erforderliche Nachsendungen und Änderungen werden ebenfalls in diesem Portal in elektronischer Form zur Verfügung gestellt. Das Unternehmen übermittelt seine eindeutige Unternehmensbezeichnung und seine elektronische Adresse durch die Registrierung auf der Vergabepattform, um Angebote in elektronische Form abgeben zu können. Mit Registrierung zum Herunterladen von Vergabeunterlagen wird er automatisch über Änderungen oder Antworten auf Fragen von Unternehmen im Vergabeverfahren informiert.

Auskünfte zu technischen Fragen erteilt:

Tel.

Bekanntmachungs-ID: CXP9YHV60CQ

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

Es wird darauf hingewiesen, dass ein Nachprüfungsverfahren nach §160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig ist, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht mehr abhelfen zu wollen, vergangen sind. Es wird weiterhin darauf hingewiesen, dass die Rügefrist des §160 Abs. 3 Nr. 1 GWB gilt.

### VI.5. Date of dispatch of this notice

07/07/2023